

Euroopa Kohtu (üheksas koda) 10. novembri 2016. aasta otsus (Consiglio di Stato eelotsusetaotlus – Itaalia) – Ciclat Soc. Coop. versus Consip SpA ja Autorità per la Vigilanza sui Contratti Pubblici di lavori, servizi e forniture

(Kohtuasi C-199/15) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Direktiiv 2004/18/EÜ — Artikkel 45 — ETL artiklid 49 ja 56 — Riigihanked — Ehitustööde, asjade ja teenuste riigihankemenetlusest kõrvaldamise tingimused — Sotsiaalkindlustusmaksete maksmise kohustused — Sotsiaalkindlustusmaksete nõuetekohast maksmist tõendav ühtne dokument — Eeskirjade eiramiste kõrvaldamine)

(2017/C 014/08)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Consiglio di Stato

Põhikohtuasja pooled

Apellant: Ciclat Soc. Coop.

Vastustajad: Consip SpA ja Autorità per la Vigilanza sui Contratti Pubblici di lavori, servizi e forniture

menetluses osalesid: Istituto nazionale per l'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro (INAIL), Team Service SCARL (ATI-Snam Lazio Sud Srl ja Ati-Linda Srl volitatud esindajana) ja Consorzio Servizi Integrati

Resolutsioon

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märtsi 2004. aasta direktiivi 2004/18/EÜ ehitustööde riigihankelepingute, asjade riigihankelepingute ja teenuste riigihankelepingute sõlmimise korra kooskõlastamise kohta artiklit 45 tuleb tõlgendada nii, et sellega ei ole vastuolus sellised liikmesriigi õigusnormid, nagu on kõne all põhikohtuasjas ja mis kohustavad hankijat pidama hankemenetlusest kõrvaldamise aluseks sotsiaalkindlustusmaksete maksmise kohustuse rikkumist, mis nähtub sotsiaalkindlustusasutuste koostatavast tõendist, mille hankija on välja nõudnud omal algatusel, kui asjaomane rikkumine esines hankemenetluses osalemise kuupäeval, olgugi et seda pakkumuse edukaks tunnistamise või hankija poolt omal algatusel läbi viidud kontrolli ajal enam ei esinenud.

⁽¹⁾ ELT C 262, 10.8.2015.

Euroopa Kohtu (viies koda) 17. novembri 2016. aasta otsus (Bundesarbeitsgerichti eelotsusetaotlus – Saksamaa) – Betriebsrat der Ruhrländlinik gGmbH versus Ruhrländlinik gGmbH

(Kohtuasi C-216/15) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Direktiiv 2008/104/EÜ — Renditöö — Kohaldamisala — Mõiste „töötaja“ — Mõiste „majandustegevus“ — Hooldustöötajad, kellel ei ole töölepingut ja kelle mittetulundusühing on lähetanud tervishoiuasutusse)

(2017/C 014/09)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Bundesarbeitsgericht